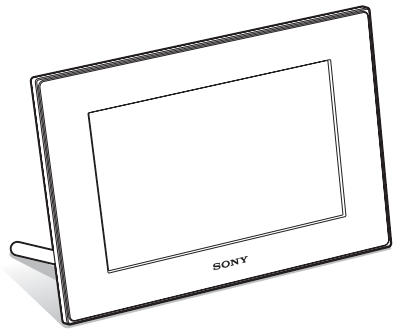
SONY

4-174-745-**62** (1)

Marco de fotos digital

DPF-D75/D85/D95/E75



Manual de instrucciones

Antes de poner en funcionamiento esta unidad, lea detenidamente este manual y guárdelo para tenerlo como referencia en el futuro.

La gama de productos varía según el país y la región.

Por su seguridad

Preparación del marco de fotos

Visualización de imágenes

Utilización de varias funciones

Solución de problemas

Información complementaria

MEMORY STICK ™

© 2010 Sony Corporation

S-Frame

AVISO

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga la unidad a la lluvia ni a la humedad.

No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

PRECAUCIÓN

Sustituya la batería únicamente por otra del tipo especificado. De lo contrario, es posible que se produzcan incendios o lesiones. Deseche las pilas usadas según lo indicado en las instrucciones.

Nombre del producto: Marco de fotos digital
Modelo: DPF-D75/D85/D95/E75

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO.

RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

Nota importante para los clientes de Europa

Este producto se ha probado y cumple con la normativa que establece la Directiva EMC si se utiliza un cable de conexión de menos de 3 metros de longitud.

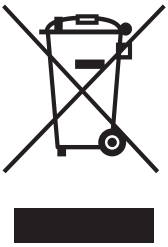
Atención

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imágen y el sonido de esta unidad.

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.

Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)



Este símbolo en el equipo o el embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos domésticos normales, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Accesorios aplicables: mando a distancia

Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con el símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, Ud. ayuda a prevenir las consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos, sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá de ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello.

Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregar el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, ver la sección donde se indica como quitar la batería del producto de forma segura. Depositar la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de las mismas.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

Aviso para los usuarios

Programa © 2010 Sony Corporation
Documentación © 2010 Sony Corporation

Todos los derechos reservados. Este manual o el software que en él se describe no pueden reproducirse, traducirse ni reducirse, ya sea total o parcialmente, a ningún formato legible por máquina, ya sea total o parcialmente, sin el previo consentimiento por escrito de Sony Corporation.

SONY CORPORATION NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO DE LOS DAÑOS ACCIDENTALES, DERIVADOS O ESPECIALES, YA SEAN COMO CONSECUENCIA DE UN ERROR, CONTACTO O CUALQUIER OTRA CIRCUNSTANCIA, QUE SE DERIVEN O ESTÉN ASOCIADOS CON ESTE MANUAL, EL SOFTWARE U OTRA INFORMACIÓN INCLUIDA EN ESTE DOCUMENTO O POR EL USO DE LOS ANTERIORES.

Sony Corporation se reserva el derecho de realizar modificaciones en el manual o en la información que contiene en cualquier momento y sin previo aviso.

El software que se describe puede estar regido, además, por las condiciones de otro contrato de licencia.

Los datos de diseño como, por ejemplo, las imágenes de muestra proporcionados en este software no pueden modificarse ni duplicarse, excepto con fines de uso personal. La duplicación no autorizada de este software está prohibida por las leyes de derechos de autor.

Tenga en cuenta que la duplicación o modificación no autorizada de retratos de otras personas o trabajos con derechos de autor puede infringir los derechos reservados por los propietarios de éstos.

Acerca de las ilustraciones y volcados de pantalla utilizados en este manual

Las ilustraciones y volcados de pantalla utilizados en este manual hacen referencia al modelo DPF-D75, a menos que se indique algo distinto.

Las ilustraciones y volcados de pantalla utilizados en este manual podrían no ser idénticos a los que se usan en realidad o los mostrados.

Leer antes de usar

Notas acerca de la reproducción

Conecte el adaptador de ca a una toma de pared de fácil acceso. Si nota alguna anomalía en el adaptador, desconéctelo inmediatamente de la toma de pared.

Notas acerca de los derechos de autor

El duplicado, la edición o la impresión de un CD, programas de TV, materiales protegidos por derechos de autor como imágenes o publicaciones, o cualquier otro material a excepción de sus propias grabaciones o creaciones, se limita a uso privado o doméstico. A menos que sea el titular de los derechos de autor del material que desea duplicar, o tenga permiso de los titulares del mismo, el uso de dicho material más allá de este límite incumplirá las disposiciones de las leyes de derechos de autor y estará sujeto a las reclamaciones que los titulares de los derechos de autor consideren oportunas.

Si va a utilizar imágenes fotográficas con este marco de fotos digital, tenga especial cuidado de no infringir las disposiciones de las leyes de derechos de autor. Cualquier uso o modificación no autorizados del retrato de otra persona podría infringir sus derechos.

En algunas demostraciones, actuaciones o exposiciones, la fotografía podría estar prohibida.

No se garantiza el contenido de las grabaciones

Sony no acepta responsabilidad alguna por daños accidentales o derivados, ni por la pérdida de contenido grabado que pueda haber sido causado por el uso o el mal funcionamiento del marco de fotos digital o de la tarjeta de memoria.

Continuación

Recomendaciones de copia de seguridad

Para evitar el riesgo de que se pierdan los datos a consecuencia de una operación accidental o un fallo de funcionamiento del marco de fotos digital, se recomienda hacer y guardar una copia de seguridad de los datos.

Notas sobre la pantalla LCD

- No presione la pantalla LCD. La pantalla podría decolorarse y eso podría ocasionar un mal funcionamiento.
- Si expone la pantalla LCD a la luz directa del sol durante periodos de tiempo prolongado, podría ocasionar un mal funcionamiento.
- La pantalla LCD está fabricada utilizando tecnología de muy alta precisión por lo que más del 99,99% de los píxeles son operativos para uso efectivo. No obstante, es posible que se observen constantemente en la pantalla LCD pequeños puntos negros y/o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes en color). Estos puntos son normales en el proceso de fabricación y no afectan en modo alguno a la visualización.
- Es posible que las imágenes dejen rastro en la pantalla LCD en un lugar frío. Esto no significa un mal funcionamiento.

Tabla de Contenido

Leer antes de usar 3

Por su seguridad

Comprobación de los elementos incluidos 7
Identificación de componentes 8
Marco de fotos digital 8
Mando a distancia 9

Preparación del marco de fotos

Mando a distancia 10
Pie 10
Para colgar el marco de fotos en la pared 11
Encendido del marco de fotos 12
Operaciones en estado inicial 13
Ajuste de la hora actual 14

Visualización de imágenes

Inserción de una tarjeta de memoria 15
Cambio de la visualización 16
Acerca de la información visualizada en la pantalla LCD 17

Utilización de varias funciones

Varias funciones 18
Clasificación de imágenes (Filtros) 19
Especificación del dispositivo de reproducción 20
Ajuste del tamaño y la orientación de la imagen (Ampliación/Reducción/Girar) 20
Cambio de la configuración de la función de ON/OFF automático 21
Modificación de la configuración 22
Conexión a un ordenador 23

Continuación

Solución de problemas

Si aparece un mensaje de error 24
Si se produce algún problema 25

Información complementaria

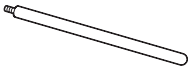
Precauciones 27
Instalación 27
Limpieza 27
Restricciones sobre duplicados 27
Eliminación del marco de fotos 27
Especificaciones 28
Acerca de las marcas comerciales y derechos de autor 30

Comprobación de los elementos incluidos

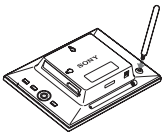
Asegúrese de que recibe los elementos siguientes:

Marco de fotos digital (1)

Pie (1)

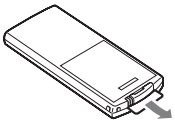


Fijación al orificio roscado (→página 10)

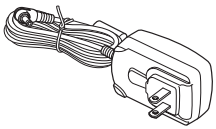


Mando a distancia (1)

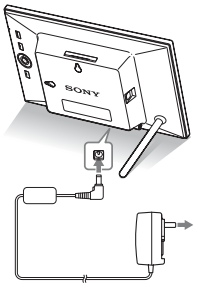
Extracción de la lámina protectora (→ página 10)



Adaptador de ca (1)



Conexión a la fuente de alimentación de ca (→página 12)



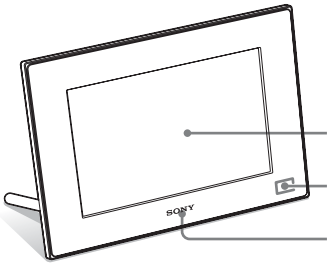
Paneles canjeables (sólo DPF-E75)
Manual de instrucciones (este manual) (1)
CD-ROM (Manual del marco de fotos digital) (1)
Garantía (1)
(La garantía no se suministra en algunas regiones.)

El CD-ROM suministrado incluye el Manual del marco de fotos digital en el que se explican detalladamente las operaciones y la configuración del marco de fotos digital. Para consultar el manual, introduzca el CD-ROM en el ordenador y haga doble clic en el icono del Manual. (Para ver el manual necesita la aplicación Adobe Acrobat Reader.)

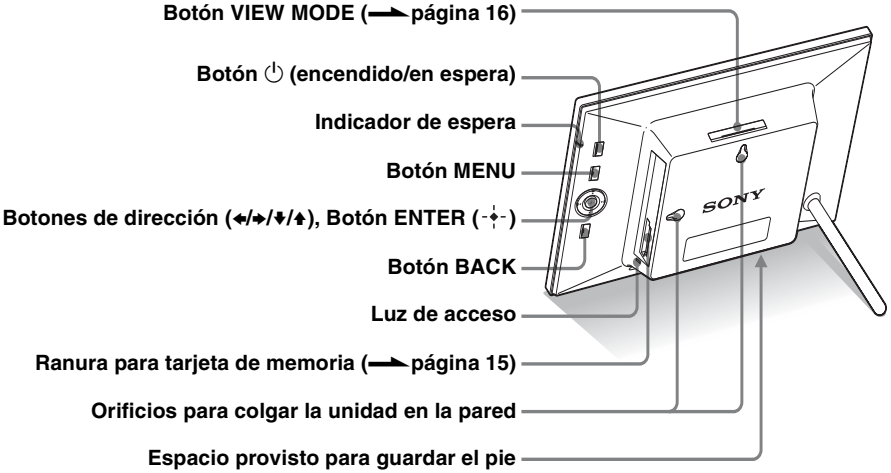
Identificación de componentes

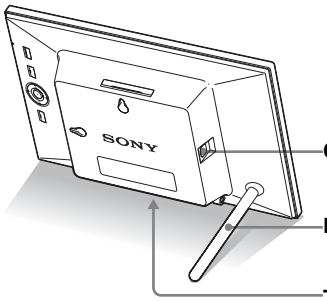
■ Marco de fotos digital

Parte frontal

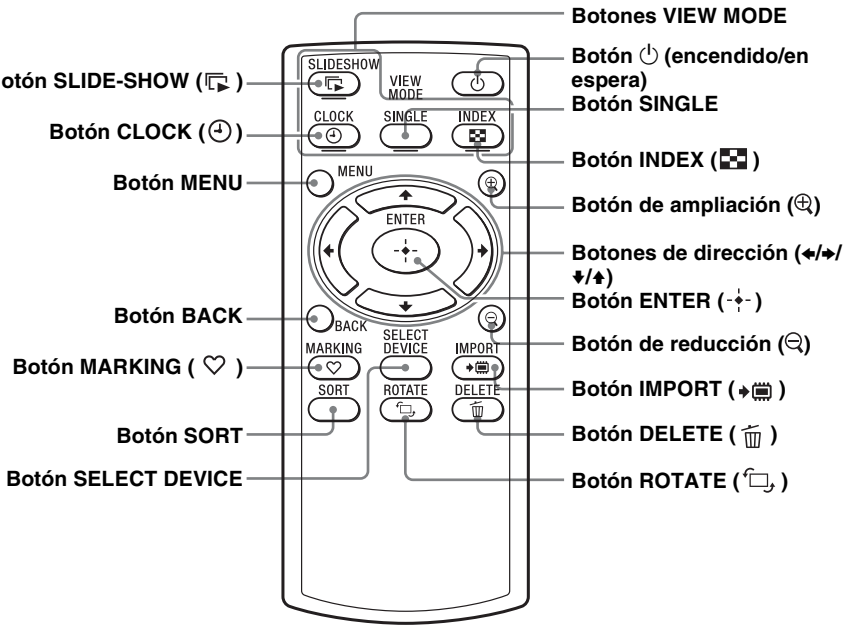


Parte posterior


Botón VIEW MODE (página 16)
Botón ⏻ (encendido/en espera)
Indicador de espera
Botón MENU
Botones de dirección (←/→/↓/↑), Botón ENTER
Botón BACK
Luz de acceso
Ranura para tarjeta de memoria (página 15)
Orificios para colgar la unidad en la pared
Espacio provisto para guardar el pie



■ Mando a distancia



Acerca de las descripciones de este manual

Las operaciones que se describen en este manual se basan en el funcionamiento con el mando a distancia.

Si alguna operación determinada se realiza de forma diferente en función de si se utiliza el mando a distancia o los botones del marco de fotos, se explicará en una Sugerencia.

Notas

- **Si el mando a distancia deja de funcionar:**
  Sustituya la pila (pila de litio CR2025) por otra nueva.
- A medida que la pila de litio se va descargando, la distancia de funcionamiento del mando a distancia se puede ir reduciendo, o incluso, el mando a distancia puede dejar de funcionar correctamente. En este caso, sustituya la pila por otra pila de litio Sony CR2025. La utilización de una pila distinta a la indicada podría suponer un riesgo de incendio o explosión.

Procedimiento de sustitución:

→CD-ROM (Manual) página 9

ADVERTENCIA

La pila podría explotar si no se usa debidamente. No la recargue, desmonte ni la eche al fuego.

Sugerencias

■ Cuando el marco de fotos se coloca en orientación vertical

Si coloca el marco de fotos con los botones hacia arriba, la pantalla también se girará automáticamente a la orientación vertical.

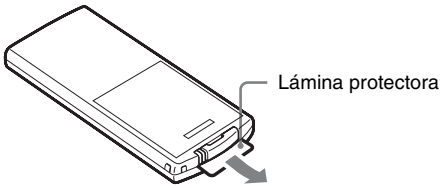
■ Logotipo de Sony

(Sólo DPF-D75/D85/D95)

Cuando el marco de fotos está colocado en orientación vertical o cuando se apaga, el logotipo de Sony no se ilumina.

Mando a distancia

Tire de la lámina protectora hasta sacarla de la unidad antes de usar el mando, como se muestra en la ilustración.

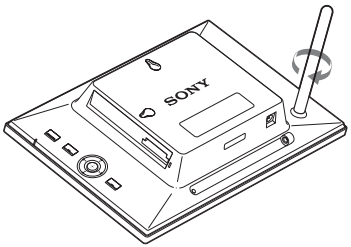


Uso del mando a distancia

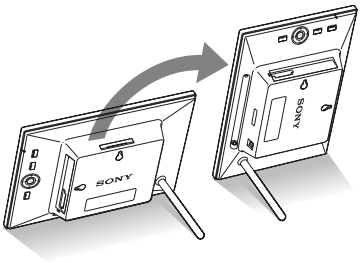
Apunte con la parte superior del mando a distancia hacia el sensor de recepción del marco de fotos.

Pie

Enrosque el pie en el orificio con seguridad hasta que el pie no pueda girar más.

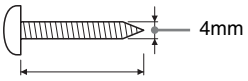


Puede colocar el marco de fotos en posición vertical u horizontal girando el marco sin mover el pie.

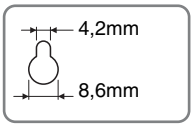


Para colgar el marco de fotos en la pared

1 Consiga unos tornillos (no suministrados) adecuados para los orificios roscados de la parte posterior.

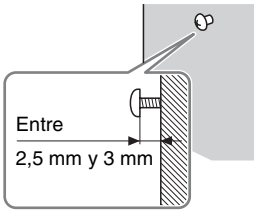


Más de 25 mm



Orificios para colgar la unidad en la pared

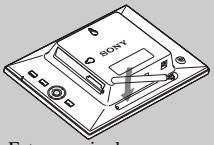
2 Coloque los tornillos (no suministrados) en la pared.
Asegúrese de que los tornillos (no suministrados) sobresalen entre 2,5 y 3 mm de la superficie de la pared.



3 Cuelgue el marco de fotos en la pared; para ello, use el orificio de la parte posterior para colgar el marco del tornillo de la pared.

Notas

- Use tornillos adecuados para la calidad del material de la pared. Los tornillos podrían dañarse en función del tipo de material con el que está fabricada la pared. Utilice tornillos si se trata de una columna o refuerzo de la pared.
- Si desea volver a insertar la tarjeta de memoria, retire el marco de fotos de la pared y, entonces, expulse y vuelva a insertar la tarjeta de memoria con el marco de fotos sobre una superficie estable.
- Si va a colgar el marco de fotos en la pared, retire el pie y guárdelo en el espacio provisto para su almacenamiento en la parte posterior.



Este espacio de almacenamiento incluye un imán que permite guardar el pie una vez que se ha recogido.

- Conecte el cable de cc del adaptador de ca del marco de fotos y cuelgue el marco de la pared. Acto seguido, conecte el adaptador de ca a la toma de la pared.
- No nos responsabilizamos de posibles accidentes o daños ocasionados por fallos de conexión, abuso, desastres naturales, etc.

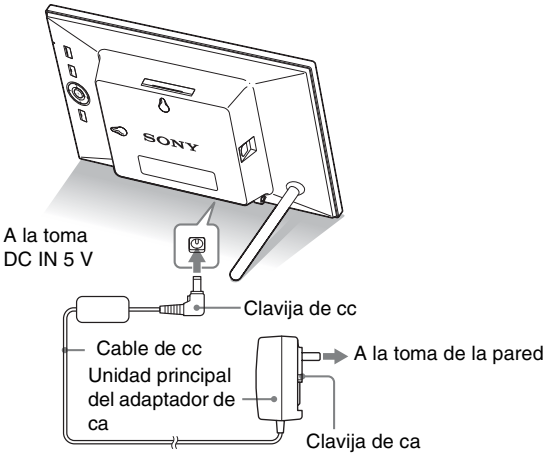
Notas

- Utilice una toma de corriente situada lo más cerca posible de la unidad y que sea de fácil acceso.
- No coloque el marco de fotos en una superficie inestable o inclinada.
- Conecte el adaptador de ca a una toma de pared de fácil acceso que esté próxima. Si se produce algún problema cuando se usa el adaptador, apague inmediatamente la alimentación desconectando el enchufe de la toma de la pared.
- No deje que el enchufe del adaptador de ca entre en corto con un objeto metálico. Si esto sucediera, podría provocar un fallo de funcionamiento.
- No utilice el adaptador de ca en un espacio estrecho (por ejemplo, entre la pared y un mueble).
- Inserte con seguridad el enchufe del adaptador de ca si la conexión está floja y el marco de fotos se mueve, éste podría apagarse.
- Tras su utilización, retire el adaptador de ca de la toma DC IN 5 V del marco de fotos y desenchufe el adaptador de ca de la toma de la pared.
- No apague el marco de fotos ni desconecte el adaptador de ca del marco de fotos hasta que el indicador de espera esté en rojo. Si lo hace, el marco de fotos podría dañarse.
- La clavija de ca se puede separar de la unidad principal del adaptador de ca empujando la lengüeta "PUSH". Sin embargo, si está usando el adaptador de ca no tiene que quitar el enchufe de ca
  Asegúrese de que el adaptador de ca está conectado correctamente al enchufe de ca
  Si retira la clavija de ca deslícela en la unidad principal del adaptador de ca hasta que emita el chasquido que indica que está en su sitio, como se muestra en la ilustración.
- La forma de la clavija de ca puede variar en función de la región donde se compre el marco de fotos.
- Si se manipula bruscamente, el enchufe de ca podría salirse de la unidad principal del adaptador de ca y quedar conectado a la toma de la pared. Si esto sucediera, agarre la

Encendido del marco de fotos

1 Inserte la clavija del adaptador de ca en la toma DC IN 5 V situada en la parte posterior del marco de fotos.

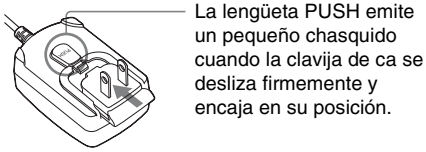
2 Conecte el adaptador de ca a la toma de la pared.
El marco de fotos se enciende automáticamente.



Si la clavija de ca está retirada

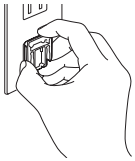
Conexión de la clavija de ca

Conecte la clavija de ca a la unidad principal del adaptador de ca de la siguiente forma:

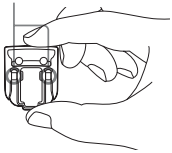


Extracción de la clavija de ca de la toma de la pared

Si la clavija de ca se queda insertada en la toma de la pared, extráigala como se indica a continuación, sin usar ninguna herramienta:



Terminales metálicos en la parte posterior de la clavija de ca

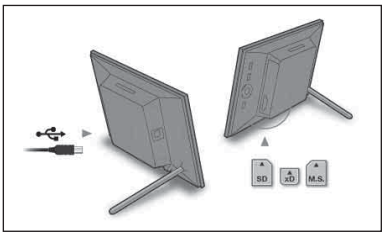


clavija de ca con las manos secas, como se muestra en la ilustración, y desconéctela de la toma de la pared. No utilice ninguna herramienta. Tenga cuidado de no tocar los terminales metálicos de la parte posterior del enchufe de ca

- Compruebe que la unidad principal del adaptador de ca y el enchufe de ca no presentan nigún problema y, a continuación, deslice el enchufe de ca en la unidad principal del adaptador de ca hasta que emita el chasquido que indica que está en su sitio.
- Si hubiera algún problema con la unidad principal del adaptador de ca o con el enchufe de ca consulte a su servicio de asistencia técnica de Sony para que proceda a su reparación.

Operaciones en estado inicial

Cuando se enciende el marco de fotos, aparece en pantalla la visualización inicial.



Sugerencias

■ Si el marco de fotos no se acciona

Si el marco de fotos no se acciona durante 10 segundo, aparece el modo de demostración.

■ Salida del modo de demonstración

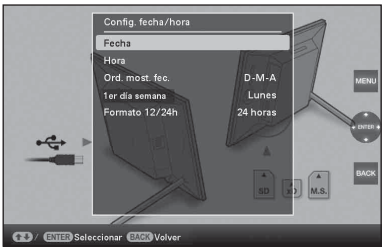
Si se pulsa cualquier botón que no sea el de encendido, la pantalla recupera la visualización inicial.

Sugerencia

Los botones ←/→ sólo se activan cuando el modo de vista de reloj y calendario (página 16) no está seleccionado.

Ajuste de la hora actual

1 Pulse MENU y ←/→ para seleccionar la ficha (Ajustes).
↓/↑ [Config. fecha/hora] ➡ -⌖- (ENTER)



2 Pulse ↓/↑ para seleccionar [Hora] ➡ -⌖- (ENTER).
↓/↑ para seleccionar un valor. ➡ ←/→ (hora, minuto y segundo) Configuración finalizada. ➡ -⌖- (ENTER)

3 Pulse MENU.

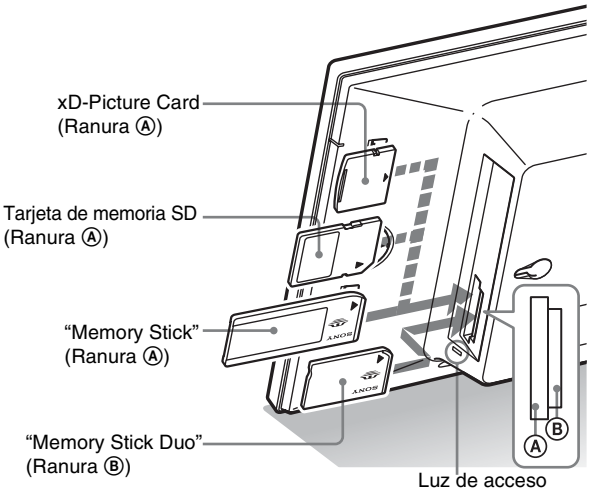
En la misma ventana, puede usar los mismos procedimientos del ajuste de hora para definir lo siguiente:

Opciones de configuración

- Fecha
- Ord. most. fec. (A-M-D/M-D-A/D-M-A)
- 1er día semana (Domingo/Lunes)
- Formato 12/24h (12 horas/24 horas)

Inserción de una tarjeta de memoria

Inserte una tarjeta de memoria con firmeza en la ranura correspondiente con su etiqueta orientada hacia usted (suponiendo que usted tenga frente a sí la parte trasera del marco de fotos).



Cuando se inserta una tarjeta de memoria

Las imágenes de la tarjeta de memoria se visualizan automáticamente.

Si apaga el marco de fotos mientras se están visualizando

Si vuelve a encender el marco de fotos, se seguirán visualizando las mismas imágenes.

Si la luz de acceso no parpadea

Vuelva a insertar la tajeta de memoria después de comprobar el lado de la etiqueta de la misma.

Acerca de las ranuras A y B

Si inserta tarjetas de memoria en las dos ranuras (Ⓐ y Ⓑ) al mismo tiempo, el marco de fotos no funcionará correctamente.

Nota

Si va a utilizar una tarjeta de memoria de los tipos siguientes, asegúrese de insertarla con un adaptador adecuado.
Si la inserta sin el adaptador correspondiente, es posible que no la pueda extraer. Tal como se muestra en la ilustración de abajo a la derecha, asegúrese de utilizar el adaptador pertinente para insertar los siguientes tipos de tarjeta de memoria.

❶miniSD/miniSDHC

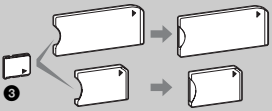
❶ Adaptador miniSD/ miniSDHC

❷microSD/microSDHC

❷ Adaptador microSD/ microSDHC

❸"Memory Stick Micro"

Adaptador "M2" (medida estándar)



❸

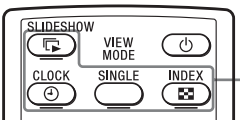
Adaptador "M2" (medida Duo)

Nota

En la vista de reloj y calendario, la luz de acceso no parpadea ni siquiera después de insertar una tarjeta de memoria.

Cambio de la visualización

1 Pulse el botón que corresponde al modo de visualización que desea seleccionar.



Botones VIEW MODE

La visualización cambia al modo de visualización seleccionado.

2 Pulse ←/→/↓/↑ para seleccionar el estilo deseado y, a continuación, pulse -⬧- (ENTER).

Aparecerá la pantalla del modo de visualización.

Visualizaciones	Estilos
Presentación de diapositivas	Vista Individual, Vista Varias imágenes, Vista Reloj, Vista Calendario, Máquina tiempo, Vista Aleatoria
Reloj y calendario	Reloj1 a Reloj11 Calendario1 a Calendario3, Calendario lunar, Calendario árabe, Calendario farsi
SINGLE	Imagen completa, Aj. a pantalla, I. compl. (Exif), Aj. pant. (Exif)
Índice	Índice 1 a Índice 3

Notas

Si no utiliza el marco de fotos durante un periodo prolongado de tiempo, el estilo indicado por el cursor se seleccionará automáticamente.

Sugerencia

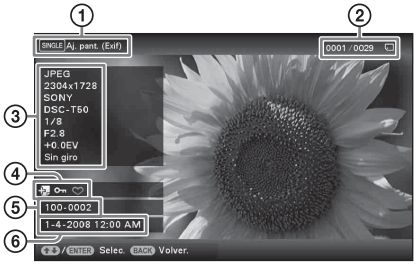
Descripciones de estilos:

→CD-ROM (Manual) página 17 a página 20

Acerca de los calendarios:

Calendario lunar, Calendario árabe y Calendario farsi sólo se muestran si se ha seleccionado el idioma correspondiente en la Configuración de idioma.

Acerca de la información visualizada en la pantalla LCD



Se mostrará la siguiente información.

①Tipo de visualización (en el modo Vista Individual)
- Imagen completa
- Aj. a pantalla
- I. compl. (Exif)
- Aj. pant. (Exif)

②Número secuencial de la imagen visualizada/ Número total de imágenes
La indicación del soporte de entrada de la imagen visualizada se muestra de la siguiente forma:

Iconos	Significado
	Entrada de memoria interna
	Entrada de “Memory Stick”
SD	Entrada de tarjeta de memoria SD
xD	Entrada de xD-Picture Card

③Datos de imagen
- Formato de archivo (JPEG(4:4:4), JPEG(4:2:2), JPEG(4:2:0), BMP, TIFF, RAW)
- Número de píxeles (ancho × alto)
- Nombre del fabricante del dispositivo de entrada de imágenes
- Nombre del modelo del dispositivo de entrada de imágenes
- Velocidad del obturador (por ejemplo: 1/8)
- Valor de apertura (por ejemplo: F2,8)
- Valor de exposición (por ejemplo: +0,0 EV)
- Información de rotación

④Información de configuración

Iconos	Significado
	Indicación de protección
	Indicación de archivo asociado (se muestra cuando hay un archivo asociado, como un archivo de movimiento o un archivo de imagen de correo electrónico en miniatura.)
	Aparece cuando se ha registrado una marca.

⑤Número de imagen (número carpeta-archivo)
Esto aparece si la imagen es compatible con DCF.
Si la imagen no cumple con DCF, se muestra su nombre de archivo.
Si le ha puesto nombre a un archivo, o se lo ha cambiado, en el ordenador y dicho nombre incluye caracteres que no son alfanuméricos, el nombre de archivo podría no mostrarse correctamente en el marco de fotos. Asimismo, para los archivos creados en un ordenador u otro dispositivo como máximo se pueden visualizar 10 caracteres desde el principio del nombre del archivo.

Nota

Sólo se pueden visualizar los caracteres alfanuméricos.

⑥Fecha/hora de toma

Sugerencias

■ Importación

El número de imágenes que se va a guardar en la memoria interna:

- Nuevo tamaño: aprox. 500 imágenes
- Original: el número de imágenes puede variar en función del tamaño del archivo de imagen original.

■ Exportación

Cualquier tarjeta de memoria no reconocida por esta unidad aparece en gris y no se puede seleccionar.

Notas

■ Durante la exportación/ eliminación

Evite hacer lo siguiente. Si lo hace, podría dañar la unidad, la tarjeta de memoria o los datos:

- Apagar la unidad
- Extraer una tarjeta de memoria
- Insertar otra tarjeta

■ Durante la eliminación

Si la eliminación ha comenzado, la imagen eliminada no se puede recuperar, ni siquiera aunque se detenga el proceso de eliminación.

■ Durante el marcado

- Sólo se guardan las imágenes de la memoria interna que tienen una marca al lado.
- Las imágenes de una tarjeta de memoria que tienen una marca al lado se eliminarán cuando se apaguen o cambien los dispositivos de reproducción.

Varias funciones

- **Importación de una imagen (una tarjeta de memoria → la memoria interna)**
- **Exportación de una imagen (la memoria interna → una tarjeta de memoria)**
- **Eliminación de una imagen**
- **Marcado de una imagen**

1 Cuando esté visualizada la imagen deseada, pulse MENU y, a continuación, ←/→ para seleccionar la ficha (Editando).

2 Seleccione la opción de menú deseada (Importar/ Exportar/Eliminar/Marcando) y pulse -⌖- (ENTER).

3 Pulse ↓/↑ para seleccionar [... esta imagen]/[... varias imágenes]/[... todas las imágenes] y pulse -⌖- (ENTER). ("..." corresponde a cada comando: "Importar", "Exportar", "Eliminar" o "Marcar".)

[... esta imagen]:

Pulse ↓/↑ para seleccionar el destino y pulse -⌖- (ENTER).

[... varias imágenes]:

Pulse ←/→/↓/↑ para seleccionar la imagen deseada en la lista de imágenes y, a continuación, pulse -⌖- (ENTER) para agregar "✔."

Repita esta operación para seleccionar varias imágenes.

Para borrar la selección: Seleccione la imagen y pulse -⌖- (ENTER). "✔" desaparecerá de la imagen.

Cuando termine de seleccionar las imágenes, pulse MENU y seleccione el destino.

[... todas las imágenes]:

Se visualizan todas las imágenes con "✔."

Pulse MENU y luego seleccione el destino.

4 Pulse ↓/↑ para seleccionar [Sí] y pulse -⌖- (ENTER).

Clasificación de imágenes (Filtros)

1 Pulse SORT cuando se visualice la imagen deseada.

2 Seleccione un estilo de clasificación con ↓/↑ y pulse -⌖- (ENTER).

- **[Clasificar por fecha]:** filtra por fecha de toma.
- **[Clasificar por carpeta]:** filtra por carpeta.
- **[Clasificar por vert./horiz.]:** filtra por orientación de la imagen.
- **[Clasificar por marca]:** filtra por marca.

3 Pulse ←/→/↓/↑ para seleccionar el elemento que desee y, a continuación, pulse -⌖- (ENTER).

Para cancelar la clasificación

Pulse MENU mientras se visualizan las imágenes clasificadas, seleccione [Salir clas. (ver tod. fotos)] y pulse -⌖- (ENTER).

Para cambiar el estilo de clasificación

Pulse BACK mientras se visualizan las imágenes clasificadas.

Sugerencia

Si está usando los botones del marco de fotos, pulse MENU, seleccione la ficha (Editando) con ←/→, seleccione [Clasificar] con ↓/↑ y pulse -⌖- .

Nota

En la vista de reloj y calendario no podrá seleccionar la ficha (Editando).

Notas

■ Durante la clasificación

Evite hacer lo siguiente. Si lo hace, podría dañar la unidad, la tarjeta de memoria o los datos:

- Apagar la unidad
- Extraer una tarjeta de memoria
- Insertar otra tarjeta

■ La clasificación se cancela automáticamente

- Cuando se cambia el dispositivo de reproducción.
- Cuando se clasifican las imágenes de una tarjeta de memoria y se extrae dicha tarjeta de memoria.

¿Qué es un "dispositivo de reproducción"?

Una tarjeta de memoria o la memoria interna.

Nota

En la vista de reloj y calendario no podrá seleccionar la ficha (Sel. dis.).

Especificación del dispositivo de reproducción

Pulse SELECT DEVICE.

Pulse ↓/↑ para seleccionar el dispositivo de reproducción y, a continuación, pulse ⊹ (ENTER).

Notas

- La ampliación de una imagen puede reducir la calidad en función del tamaño de la imagen.
- El tamaño de la imagen no se puede ampliar con los botones del marco de fotos.

Ajuste del tamaño y la orientación de la imagen (Ampliación/Reducción/Girar)

Ampliación/Reducción

Pulse ⊕ (ampliar) o ⊖ (reducir).

Guardado de una imagen ampliada o reducida (recortar y guardar)

- Cuando se mueve la imagen ampliada con ←/→/↓/↑ y se pulsa MENU, la imagen se guarda con el tamaño recortado.
- Puede seleccionar un método de almacenamiento pulsando ↓/↑.
  Métodos de almacenamiento: [Guardar como img. nueva], [Reemplazar]*
  * Sólo imágenes JPG y JPEG

Nota

Una imagen ampliada no se puede girar.

Giro

Pulse ⟲ (ROTATE).

O bien:

Sugerencia

Cuando se visualizan las imágenes de la memoria interna, la información utilizada para girar la imagen se conserva incluso después de apagar la unidad.

1 Pulse MENU, ←/→ para seleccionar la ficha (Editando), ↓/↑ para seleccionar [Girar] y, a continuación, pulse ⊹ (ENTER).

2 Pulse ↓/↑ para seleccionar la dirección de rotación y, a continuación, pulse -⌖- (ENTER).
- ↻: gira la imagen 90 grados hacia la derecha.
- ↺: gira la imagen 90 grados hacia la izquierda.

3 Pulse ↓/↑ para seleccionar [Aceptar] y, a continuación, pulse -⌖- (ENTER).

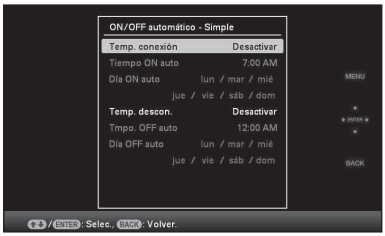
Cambio de la configuración de la función de ON/OFF automático

1 Pulse MENU, ←/→ para seleccionar la ficha (Ajustes).

2 Pulse ↓/↑ para seleccionar [ON/OFF automático] y pulse -⌖- (ENTER).

3 Pulse ↓/↑ para seleccionar [Método conf.] y pulse -⌖- (ENTER). A continuación, pulse ↓/↑ para seleccionar [Simple] o [Avanzado] y pulse -⌖-.

[Simple]



①Pulse ↑ para seleccionar [Ajuste hora] ➡ -⌖- (ENTER).
②Pulse ↓/↑ para seleccionar [Temp. conexión] o [Temp. descon.] ➡ -⌖- (ENTER).
③Pulse ↓/↑ para seleccionar [Activar] ➡ -⌖- (ENTER).
④ Ajuste [Tiempo ON auto]/ [Tmpo. OFF auto]
↓/↑: ajuste la hora.
AM o PM aparecerá si selecciona [12 horas] en el ajuste de visualización de hora.
⑤ Ajuste [Día ON auto]/ [Día OFF auto]
↓/↑: agregue una marca de verificación para seleccionar el día en el que desea activar el temporizador.
Coloque el cursor sobre [OK] y pulse -⌖- (ENTER).

Sugerencias

■ Durante la operación

El suministro eléctrico se apaga automáticamente a la hora definida para [Temp. descon.].

■ Durante el modo en espera

El suministro eléctrico se enciende automáticamente a la hora definida para [Temp. conexión].

Continuación

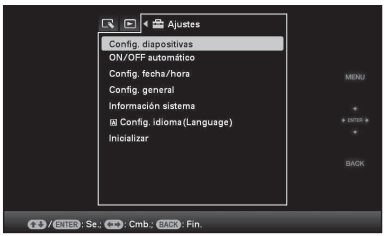
[Avanzado]

①Pulse ↑ para seleccionar [Ajuste hora] ➡ -✦- (ENTER).
②Pulse ←/→/↓/↑ para ir a un día de la semana o a la zona horaria* cuya función de ON/OFF automático desea definir o cancelar.
Pulse -✦- (ENTER) para cambiar el color de la zona horaria:
* Puede definir una zona horaria mediante unidades de una hora.
Zona horaria azul: estado encendido
Zona horaria gris: estado apagado
③Pulse ←/→/↓/↑ para seleccionar [OK].

Modificación de la configuración

Pulse MENU y ←/→ para seleccionar la ficha (Ajustes).

Pulse ↓/↑ para seleccionar la opción y el valor de configuración y, a continuación, pulse -✦- (ENTER).



Opciones de configuración

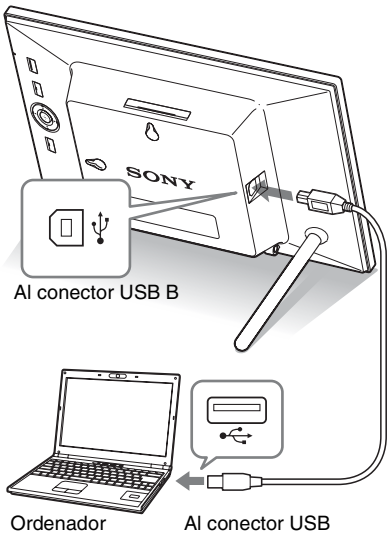
- •Config. diapositivas
- •ON/OFF automático
- •Config. fecha/hora
- •Config. general (Orden de lista, Logotipo Sony*, etc.)
  * La función de activación del logotipo de Sony sólo está disponible para el DPF-D75/D85/D95.
- •Config. Idioma
- •Inicializar

Notas

- En función del estado del marco de fotos, los ajustes de algunos elementos no se pueden cambiar. Esos elementos aparecen en gris y no se pueden seleccionar.
- En la vista de reloj y calendario sólo se pueden realizar ajustes en la ficha (Ajustes).

Conexión a un ordenador

1. Conecte el adaptador de ca al marco de fotos y a la fuente de alimentación de ca
2. Conecte el ordenador y el marco de fotos con un cable USB disponible en el mercado.
3. Encienda el marco de fotos.
4. Use el ordenador para intercambiar imágenes con la memoria interna del marco de fotos.



■ Windows

SO recomendado: Microsoft Windows 7/Windows Vista SP2 / Windows XP SP3

Puerto: puerto USB

■ Macintosh

SO recomendado: Mac OS X (v10,4 o posterior)

Puerto: puerto USB

Notas

- Use un cable USB de tipo-B.*
  * Si utiliza un cable USB disponible en el mercado, use un cable USB con un conector tipo B (para el conector USB B de esta unidad, el tipo de conector del lado del marco) de menos de 3 metro de longitud.
- Si hay varios dispositivos USB conectados a un ordenador o si se usa un concentrador, podría producirse algún problema. En tal caso, simplifique las conexiones.
- No es posible accionar el marco de fotos desde otro dispositivo USB que se esté utilizando simultáneamente.
- No desconecte el cable USB durante la comunicación de datos.
- No se garantiza que el marco de fotos funcione con todos los ordenadores que cumplan los requisitos de sistema recomendados.
- Se ha comprobado que el marco de fotos funciona al conectarlo a un ordenador o una impresora de fotografías digitales Sony. Cuando se conectan otros dispositivos al marco de fotos, dichos dispositivos podrían no reconocer la memoria interna del marco de fotos.

Si aparece un mensaje de error

Mensaje de error	Significado/Soluciones
No es posible eliminar un archivo protegido.	• Para eliminar un archivo protegido, anule la protección de la cámara digital o del ordenador.
Tarjeta de memoria protegida. Cancele la protección, y reinténtelo.	• La tarjeta de memoria está protegida contra escritura. Deslice la lengüeta de protección contra escritura hasta la posición que permite realizar la grabación. (→Manual del marco de fotos digital, página 48)
Error al leer el Memory Stick. / Error al leer tarjeta de memoria SD. / Error al leer xD-Picture Card. / Error al leer la memoria interna.	• **En el caso de una tarjeta de memoria:** Se ha producido un error. Compruebe que la tarjeta de memoria esté insertada correctamente. Si este mensaje de error aparece con frecuencia, verifique el estado de la tarjeta de memoria en otro dispositivo que no sea el marco de fotos. • **En el caso de la memoria interna:** Inicialice la memoria interna. Nota Cuando inicialice la memoria interna, tenga en cuenta que se eliminarán todos los archivos de imagen que se han importado a la memoria interna.
Error de escritura en el Memory Stick. / Error de escritura en tarjeta de memoria SD. / Error de escritura en la xD-Picture Card. / Error de escritura en la memoria interna.	
Formato de tarjeta de memoria no compatible.	• En el caso de una tarjeta de memoria, utilice su cámara digital u otro dispositivo para formatear la tarjeta de memoria. Nota Cuando inicialice la tarjeta de memoria, todos los archivos contenidos en ella se eliminarán.

Si se produce algún problema

Problema	Comprobación	Causa/Soluciones
Algunas imágenes no se ven.	• ¿Aparecen las imágenes en la visualización de índice? • ¿Aparece en la visualización de índice la marca que se muestra a continuación? 	→ Si la imagen aparece en la visualización de índice pero no aparece como imagen individual, el archivo de imagen podría estar dañado aunque los datos de vista previa de su miniatura estén bien. → Los archivos que no sean compatibles con DCF podrían no verse en el marco de fotos, ni siquiera si se pueden ver en un ordenador. → Si se muestra una marca no se podrán abrir los datos de miniatura o la propia imagen.
	• ¿Hay más de 4 999 imágenes en la tarjeta de memoria o en el dispositivo externo?	→ El marco de fotos puede reproducir, guardar, eliminar o gestionar hasta un máximo de 4 999 archivos de imágenes.
	• ¿Le ha cambiado el nombre al archivo en un ordenador u otro dispositivo?	→ Si le ha puesto nombre a un archivo, o se lo ha cambiado, en el ordenador y dicho nombre incluye caracteres que no son alfanuméricos, la imagen podría no mostrarse en el marco de fotos.
	• ¿Hay una carpeta con más de 5 niveles en su jerarquía en la tarjeta de memoria?	→ El marco de fotos no puede mostrar las imágenes guardadas en una carpeta que resida a más de cinco niveles de profundidad.
No se puede guardar una imagen.	• ¿Ha guardado las imágenes de un ordenador en la memoria interna sin crear una carpeta en la memoria interna?	→ Si no crea una carpeta, sólo podrá guardar un máximo de 512 imágenes. Asimismo, el número de imágenes puede ser menor en función de la longitud del nombre de archivo o del tipo de caracteres utilizados. Si va a guardar las imágenes de un ordenador en la memoria interna, asegúrese de crear una carpeta en la memoria interna y de guardar las imágenes en ella.

Continuación

Problema	Comprobación	Causa/Soluciones
No se puede eliminar una imagen.	• ¿Está la tarjeta de memoria protegida contra escritura? ¿O está bloqueada la lengüeta de protección contra escritura?	→ Use el dispositivo que está utilizando para anular la protección contra escritura y vuelva a intentar eliminar la imagen. → Deslice la lengüeta de protección contra escritura hasta la posición que permite realizar la grabación.
	• ¿Está esta imagen protegida?	→ Verifique la información de imagen en el modo de vista individual. (→página 17) → Una imagen con una marca está definida como “Sólo lectura”. No puede eliminarla del marco de fotos.
No pasa nada aunque se accione el marco de fotos.	—	→ Apague y vuelva a encender la unidad. (→página 12)
No pasa nada aunque se accione el mando a distancia.	• ¿Se ha colocado correctamente la pila en el mando a distancia?	→ Sustituya la pila. (→Manual del marco de fotos digital, página 9) → Coloque la pila en la orientación correcta. (→Manual del marco de fotos digital, página 9)
	—	→ Apunte con la parte superior del mando a distancia hacia el sensor de recepción del marco de fotos. → Retire cualquier objeto que pueda obstruir la señal entre el mando a distancia y el sensor de recepción.
	• ¿Tiene una lámina protectora insertada?	→ Retire la lámina protectora. (→página 10)

Precauciones

Instalación

- No instale el marco de fotos en lugares expuestos a:
  – vibraciones
  – humedad
  – polvo excesivo
  – luz solar directa
  – temperaturas extremadamente altas o bajas
- No utilice equipos eléctricos cerca del marco de fotos. Éste no funcionará correctamente en campos electromagnéticos.
- No coloque objetos pesados sobre el marco de fotos.

Acerca del adaptador de ca

- Aunque el marco de fotos esté apagado, la alimentación de ca (corriente del hogar) sigue siéndole suministrada mientras está conectado a la toma de pared mediante el adaptador de ca
- Asegúrese de utilizar el adaptador de ca suministrado con el marco de fotos. No utilice otros adaptadores de ca ya que podrían provocar un fallo de funcionamiento.
- No utilice el adaptador de ca suministrado en otros dispositivos.
- No utilice un transformador eléctrico (convertidor de viaje), ya que podría provocar recalentamiento o fallos de funcionamiento.
- En caso de que el cable del adaptador de ca esté dañado, abandone totalmente su uso, pues podría suponer un peligro.

Condensación de humedad

Si traslada el marco de fotos directamente de un lugar frío a uno cálido o si lo instala en una sala extremadamente cálida o húmeda, puede condensarse humedad en su interior. En tales casos, es posible que el marco de fotos no funcione correctamente y que se produzcan fallos de funcionamiento si continúa utilizándolo. Si se produjera condensación por humedad, desenchufe el adaptador de ca del marco de fotos y no lo utilice durante al menos una hora.

Transporte

Si necesita transportar el marco de fotos, retire la tarjeta de memoria, los dispositivos externos, el adaptador de ca y los cables conectados del marco de fotos, y coloque este último, junto con sus periféricos, en su caja original y con el embalaje protector.

Si ya no dispone de la caja original ni de los materiales de embalaje, utilice materiales similares para que el marco de fotos no sufra ningún daño durante el transporte.

Limpieza

Limpie el marco de fotos con un paño seco y suave, o con un paño suave ligeramente humedecido con una solución detergente poco concentrada. No utilice ningún tipo de disolvente como, por ejemplo, alcohol o bencina, ya que podría dañar el acabado.

Restricciones sobre duplicados

Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo, retratos de terceros y otros materiales pueden estar protegidos por derechos de autor. El uso no autorizado de tales materiales puede infringir lo establecido por las leyes de derechos de autor.

Eliminación del marco de fotos

Incluso si lleva a cabo la acción de [Formato memoria int.], los datos de la memoria interna podrían no eliminarse por completo. Si va a desechar el marco de fotos, le recomendamos que lo destruya físicamente.

Especificaciones

■ Marco de fotos

Pantalla LCD

Panel LCD:
DPF-D75/E75: 18 cm/7,0 pulg., matriz activa TFT
DPF-D85: 20 cm/8,0 pulg., matriz activa TFT
DPF-D95: 23 cm/9,0 pulg., matriz activa TFT
Número total de puntos:
DPF-D75/E75: 1 152 000 (800 × 3(RGB) × 480) puntos
DPF-D85: 1 152 000 (800 × 3(RGB) × 480) puntos
DPF-D95: 1 152 000 (800 × 3(RGB) × 480) puntos

Área de visualización efectiva

Relación de aspecto:
16:10
Área de la pantalla LCD:
DPF-D75/E75: 17,3 cm/6,8 pulg.
DPF-D85: 18,8 cm/7,4 pulg.
DPF-D95: 21,1 cm/8,3 pulg.
Número total de puntos:
DPF-D75/E75: 1 105 920 (768 × 3(RGB) × 480) puntos
DPF-D85: 1 036 800 (720 × 3(RGB) × 480) puntos
DPF-D95: 1 036 800 (720 × 3(RGB) × 480) puntos

Duración de luz de fondo LCD

20 000 hora
(antes de que el brillo de la luz de fondo se reduzca a la mitad)

Conectores de entrada/salida

Conector USB (Tipo B, Hi-Speed USB)
Ranuras
Ranura “Memory Stick PRO” (Standard/Duo)/tarjeta de memoria SD/MMC/xD-Picture Card

Formatos de archivo de imagen compatibles

JPEG: compatible con DCF 2,0, compatible con Exif 2,21, JFIF[*1]
TIFF: compatible con Exif 2,21
BMP: Formato Windows de 1, 4, 8, 16, 24, 32 bits
RAW (sólo vista previa[*2]): SRF, SR2, ARW (2,0 o versión inferior)
(Algunos formatos de archivo de imagen no son compatibles.)

Número máximo de píxeles que puede visualizarse

8 000 (H) × 6 000 (V) puntos [*3]

Sistema de archivos

FAT12/16/32,
tamaño de sector de 2 048 bytes o inferior

Nombre de archivo de imagen

Formato DCF, 128 caracteres dentro de la estructura de árbol de 5 niveles

Número máximo de archivos que puede utilizarse

4 999 archivos para una tarjeta de memoria/dispositivo externo

Capacidad de memoria interna[*4]

256 MB
(se pueden guardar aproximadamente 500 imágenes[*5].)

Requisitos de alimentación

Toma DC IN, cc de 5 V

Consumo de energía

Modelo	en funcionamiento	incluido adaptador de ca
DPF-D75/D85/D95/E75	con carga máxima	6,6 W
	modo normal*	6,4 W

* La definición del modo normal es un estado que permite la realización de una presentación de diapositivas con las imágenes almacenadas en la memoria interna con los ajustes predeterminados sin necesidad de insertar una tarjeta de memoria ni de conectar un dispositivo externo.

Temperatura de funcionamiento

5 °C a 35 °C

Dimensiones

DPF-D75/E75:

[Con el pie extendido]

Aprox. 212 × 142 × 115,2 mm (ancho/alto/fondo)

[Cuando el marco de fotos está colgado en la pared]:

Aprox. 212 × 142 × 39,3 mm (ancho/alto/fondo)

DPF-D85:

[Con el pie extendido]

Aprox. 240 × 160 × 123 mm (ancho/alto/fondo)

[Cuando el marco de fotos está colgado en la pared]:

Aprox. 240 × 160 × 39,3 mm (ancho/alto/fondo)

DPF-D95:

[Con el pie extendido]

Aprox. 258 × 172 × 120 mm (ancho/alto/fondo)

[Cuando el marco de fotos está colgado en la pared]:

Aprox. 258 × 172 × 39,3 mm (ancho/alto/fondo)

Peso Aprox.

DPF-D75: Aprox. 480g

DPF-E75: Aprox. 440g

DPF-D85: Aprox. 580g

DPF-D95: Aprox. 700g

(sin incluir el adaptador de ca)

Accesorios incluidos

Consulte “Comprobación de los elementos incluidos” en la página 7.

■ Adaptador de ca

Requisitos de alimentación

∼ cc de 100 V a 240 V

50/60 Hz

0,3 A

Voltaje de salida estimado

⎓ cc de 5 V 2 A

Dimensiones

Aprox. 45 × 72 × 50 mm (ancho/alto/fondo)

(sin incluir las partes salientes)

Peso Aprox.

Aprox. 110 g

Si desea más información, consulte la etiqueta del adaptador de ca

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

*1: Base JPEG con formato 4:4:4, 4:2:2, o 4:2:0

*2: Los archivos RAW se muestran como vista previa de miniaturas.

*3: Se requieren 17 bits o más en las dimensiones vertical y horizontal. Es posible que las imágenes con una relación de aspecto de 20:1 o más no se muestren correctamente. Aunque la relación de aspecto sea menor de 20:1, podrían producirse problemas de visualización de las miniaturas, presentaciones de diapositivas, etc.

*4: La capacidad se calcula considerando que 1 MB equivale a 1 000 000 de bytes. La capacidad real se reduce cuando se incluyen los archivos de gestión y aplicaciones. Para el funcionamiento normal se pueden usar aproximadamente 200 MB.

*5: El número aproximado se muestra cuando se guardan las imágenes tomadas con una cámara de 2 000 000 píxeles equivalente. Este valor puede variar en función de las condiciones de toma.

Página principal de soporte técnico al cliente

La información de soporte técnico más reciente está disponible en la siguiente dirección de página web:

http://www.sony.net/

Acerca de las marcas comerciales y derechos de autor

- S-Frame, Cyber-shot, , "Memory Stick", MEMORY STICK, "Memory Stick Duo", MEMORY STICK DUO, "MagicGate Memory Stick", "Memory Stick PRO", MEMORY STICK PRO, "Memory Stick PRO Duo", MEMORY STICK PRO DUO, "Memory Stick PRO-HG Duo", MEMORY STICK PRO-HG DUO, "Memory Stick Micro", MEMORY STICK MICRO, M2, "Memory Stick-ROM", MEMORY STICK-ROM, "MagicGate" y MAGICGATE son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- Microsoft, Windows y Windows Vista son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.
- Macintosh y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en Estados Unidos y/o en otros países.
- o xD-Picture Card™ es una marca comercial de FUJIFILM Corporation.
- El logotipo SD es una marca comercial.
- El logotipo SDHC es una marca comercial.
- Contiene iType™ y fuentes de Monotype Imaging Inc.
  iType™ es una marca comercial de Monotype Imaging Inc.
- Este software se basa en parte en el trabajo del grupo Independent JPEG Group.
- Libtiff
  Copyright © 1988 - 1997 Sam Leffler
  Copyright © 1991 - 1997 Silicon Graphics, Inc.
- Todas las demás compañías y nombres de productos mencionados pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Asimismo, "™" y "®" no se mencionan en cada caso en este manual.

memo

Impreso utilizando tinta hecha con aceite vegetal
exento de compuesto orgánico volátil (COV).

Sony Corporation Printed in China